

# PROBAU®

## Spachtelmasse SPA5



5 kg



Gilt nur für Österreich

4 004637 391346

5 kg

Achtung  
Attention  
Upozorenje



Bitumen-Spachtelmasse

Enthält Testbenzin

DEU H+P-Sätze: H226 Flüssigkeit und Dampf entzündbar. H336 Kann Schädlichkeit und Benommenheit verursachen. H412 Schädlich für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung. P101 Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Etikett beibehalten. P102 Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. P103 Vor Gebrauch Kennzeichnungsetikett lesen. P210 Von Hitze/Funken/offener Flamme/heißen Oberflächen fernhalten. Nicht rauchen. P243 Maßnahmen gegen elektrostatische Aufladungen treffen. P261 Entfernen von Staub/Rauch/Gas/Nebel/Dampf/Aerosol vermeiden. P273 Freisetzung in die Umwelt vermeiden. P280 Schutzhandschuhe/Schutzkleidung/Augenschutz/Gesichtsschutz tragen. P304+312 BEI EINATMEN: BEI UNWOLSEIN GIFTINFORMATIONSZENTRUM oder Arzt anrufen.

Enduit bitumeux

Distillats légers (pétrole), hydrotraités

FRA Phrases-H+P: H226 Liquide et vapeurs inflammables. H336 Peut provoquer somnolence ou vertiges. H412 Nocif pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme. P101 En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. P102 Tenir hors de portée des enfants. P103 Lire l'étiquette avant utilisation. P210 Tenir à l'écart de la chaleur/des étincelles/des flammes nues/des surfaces chaudes. Ne pas fumer. P243 Prendre des mesures de précaution contre les décharges électrostatiques. P273 Eviter de respirer les poussières/umées/gaz/brouillards/vapeurs/aérosols. P280 Porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/du visage. P304+312 EN CAS D'INHALATION: Appeler un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin en cas de malaise.

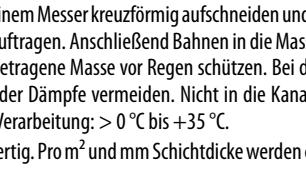
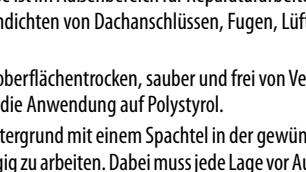
Bitumenska masa za popunjavanje i popravljanje

Distillates (petroleum), hydrotreated light

HRV H+P-rečenice: H226 Zapaljiva tekućina i para. H336 Može izazvati pospanost ili vrtoglavicu. H412 Štetno za voden okolis s dugotrajnim učinkima. P101 Ako je potrebna liječnička pomoć pokazati spremljnik ili načinjenicu. P102 Čuvati izvan dohvata djece. P103 Prije uporabe pročitati načinjenicu. P210 Čuvati odvojeno od topline/iskre/otvoreno plameni/vrućih površina. – Ne pušiti. P243 Poduzeti mjere protiv pojava statičkog elektriciteta. P261 Izbjegavati udjelje prasine/dlina/plama/maglie/pare/aerosola. P273 Izbjegavati ispuštanje u okoliš. P280 Nositi zaštitne rukavice/zaštitni odjeljel/zaštitu za oči/zaštitu za lice. P304+312 U SLUČAJU UDISANJA: Ako se ne osjećate dobro nazovite CENTAR ZA OTROVE ili liječnika.

quick-mix Gruppe GmbH & Co. KG • Mühleneschweg 6 • 49090 Osnabrück  
Tel. +49 541 601-01 • Fax +49 541 601-853 • info@quick-mix.de • www.quick-mix.de

Enduit bitumeux  
Bitumenska masa za popunjavanje  
i popravljanje



Hergestellt für:

Nur im BAUHAUS®  
BAUHAUS (Schweiz) AG  
Sägetrasse 5 • CH-3123 Belp/Bern

Service-Hotline: 0049 (0)180/3 00 04 62  
9 Cent/Min. aus dem Festnetz, Mobilfunk max. 42 Cent/Min.

Der Hersteller dieses Produktes ist zertifiziert  
nach Qualitätsnorm DIN EN ISO 9001.



### DEU Bitumen-Spachtelmasse

**Anwendung:** Enduit bitumeux à base de solvant applicable à froid pour remédier aux perméabilités des toits en bitume ou en tôle. L'enduit bitumeux est adapté aux travaux de réparation en extérieur sur des toits en bitume ou en tôle abimés. Pour l'enduit et l'étanchéité des raccords de toiture, les joints, ventilateurs entre autres. Pour boucher les fissures et les raccords de maçonnerie.

**Untergrund:** Der Untergrund muss fest, tragfähig, oberflächentrocken, sauber und frei von Verunreinigungen aller Art sein. Lose Teile sind zu entfernen. Nicht geeignet für die Anwendung auf Polystyrol. N'est pas adapté pour une utilisation sur du polystyrène.

**Verarbeitung:** Bitumen-Spachtelmasse auf den Untergrund mit einem Spachtel in der gewünschten Schichtdicke auftragen. Bei Schichtdicken größer als 4 mm ist mehrlagig zu arbeiten. Dabei muss jede Lage vor Auftrag der letzten Schicht freigesetzt werden. Bei einer Schichtdicke von 4 mm kann die Bitumen-Bahn direkt aufgetragen werden. Anschließend Bahnhen in die Masse eindrücken und nochmals die reparierte Stelle überspachteln. Frisch aufgetragene Masse vor Regen schützen. Bei der Verarbeitung für ausreichende Belüftung sorgen. Intensives Einatmen oder Dämpfe vermeiden. Nicht in die Kanalisation oder ins Grundwasser gelangen lassen. Temperaturbereich bei der Verarbeitung: > 0 °C bis +35 °C.

**Rendement:** L'enduit bitumeux est prêt à l'emploi. Env. 1,2 kg d'enduit sont nécessaires par m<sup>2</sup> et mm d'épaisseur de couche.

**Verbrauch:** Bitumen-Spachtelmasse ist gebrauchsfertig. Pro m<sup>2</sup> und mm Schichtdicke werden ca. 1,2 kg Spachtelmasse benötigt.

**Lagerung:** Trocken, frostfrei und im original verschlossenen Gebinde.

### FRA Enduit bitumeux

**Utilisation:** Enduit bitumeux à base de solvant applicable à froid pour remédier aux perméabilités des toits en bitume ou en tôle. L'enduit bitumeux est adapté aux travaux de réparation en extérieur sur des toits en bitume ou en tôle abimés. Pour l'enduit et l'étanchéité des raccords de toiture, les joints, ventilateurs entre autres. Pour boucher les fissures et les raccords de maçonnerie.

**Support:** Le support doit être stable, la surface sèche et nettoyé de toute impureté. Eloigner les parties séparées. N'est pas adapté pour une utilisation sur du polystyrène.

**Mise en œuvre:** Appliquer l'enduit bitumeux avec une spatule sur le support en épaisseur voulue. Pour une épaisseur de plus de 4 mm, travailler en plusieurs couches. Pour cela chaque couche doit être sèche en profondeur avant l'application de la suivante. Si nécessaire, il est possible d'appliquer une couche de fibre de verre dans la masse pour la renforcer.

**Verarbeitung:** Bitumen-Spachtelmasse auf den Untergrund mit einem Spachtel in der gewünschten Schichtdicke auftragen. Bei Schichtdicken größer als 4 mm ist mehrlagig zu arbeiten. Dabei muss jede Lage vor Auftrag der letzten Schicht freigesetzt werden. Bei einer Schichtdicke von 4 mm kann die Bitumen-Bahn direkt aufgetragen werden. Anschließend Bahnhen in die Masse eindrücken und nochmals die reparierte Stelle überspachteln. Frisch aufgetragene Masse vor Regen schützen. Bei der Verarbeitung für ausreichende Belüftung sorgen. Intensives Einatmen oder Dämpfe vermeiden. Nicht in die Kanalisation oder ins Grundwasser gelangen lassen. Temperaturbereich bei der Verarbeitung: > 0 °C bis +35 °C.

**Rendement:** L'enduit bitumeux est prêt à l'emploi. Env. 1,2 kg d'enduit sont nécessaires par m<sup>2</sup> et mm d'épaisseur de couche.

**Verbrauch:** Bitumen-Spachtelmasse ist gebrauchsfertig. Pro m<sup>2</sup> und mm Schichtdicke werden ca. 1,2 kg Spachtelmasse benötigt.

**Stockage:** Au sec et à l'abri du gel dans l'emballage d'origine fermé.

**Hergestellt für:**

Nur im BAUHAUS®  
BAUHAUS (Schweiz) AG  
Sägetrasse 5 • CH-3123 Belp/Bern